КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет германської філології і перекладу

Кафедра германської і фіно-угорської філології

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Проректор з навчально-виховної роботи

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Сергій СОРОКІН

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_ р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

## Друга іноземна (німецька) мова

|  |  |
| --- | --- |
| **Спеціальність** | 035 Філологія |
| **спеціалізація** | 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська |
| **рівен**ь **вищої освіти** | перший (бакалаврський) |
| **освітньо-професійна програма** | Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації |
| **статус дисципліни** | нормативна |

Форма навчання денна / заочна

Навчальний рік 2024 – 2025

Семестр II

Кількість кредитів ЄКТС 5

Мова навчання німецька

Форма підсумкового контролю іспит

КИЇВ – 2024

**Розробник**: Кондратенко В. В., викладач кафедри германської і фіно-угорської філології

**Схвалено** на засіданні кафедри германської і фіно-угорської філології,

протокол № \_1\_ від «01» серпня 2024 р.



Завідувач кафедри Марія ШУТОВА

**Схвалено** на засіданні вченої ради факультету германської філології і перекладу,

протокол № 1 від « 02 » серпня 2024 р.

Голова вченої ради **** Ярослава ГНЕЗДІЛОВА

факультету

**1. Мета** - надати студентам систематизовані знання з курсу Другої іноземної мови (німецької), сформувати навички німецькомовної компетенції в межах тематики курсу: мовні (фонетичні, лексичні, граматичні, орфографічні); мовленнєві (аудіювання, читання, говоріння, письмо); соціокультурні.

**2. Загальний обсяг (**відповідно до робочого навчального плану) **5** кредитів ЄКТС; **150** год., у тому числі:

практичні заняття – 102 год.

самостійна робота – 48 год.

1. **Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни**:
   1. *Знати*

- систему звуків та основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови;

- лексичний та фразеологічний матеріал з тем курсу, а саме: „Інформація про себе. Покупки. Продукти харчування. Робота і вільний час. Навчання. Сім’я і домашнє господарство Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;

- граматичні правила та явища, пропоновані для вивчення на 1 курсі, зокрема: "Теперішній час слабких і сильних дієслів. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Прийменники (темпоральні, локальні). Порядок слів (просте речення, складносурядне речення). Заперечення".

- лінгвокраїнознавчу інформацію, зокрема: володіти інформацією про географічне положення, історію, культуру Німеччини та інших німецькомовних країн в межах окреслених тем, навичками міжкультурної комунікації.

* 1. *Вміти*

- застосовувати знання про систему звуків сучасної німецької мови з метою фонетично правильного оформлення мовлення в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови та використовувати їх в різних комунікативних ситуаціях в межах вивчених за програмою тем;

- розпізнавати вивчені лексичні одиниці, їх однокореневі форми в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються: "Інформація про себе. Покупки. Меблі. Продукти харчування. Робота і вільний час. Сім’я і домашнє господарство", а також з тематики занять для домашнього читання;

- розпізнавати вивчені граматичні форми і структури, а саме: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Займенники: особові, присвійні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення). Заперечення." в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються;

- вживати лексичні одиниці, граматичні форми та структури в усному та писемному мовленні з тем, що вивчаються;

- вести бесіду або диспут з проблем за темами курсу;

- моделювати мовленнєві ситуації з використанням заданого лексичного та граматичного матеріалу;

- переказувати прочитаний текст або висловити своє ставлення до проблем, порушених в ньому, використовуючи вивчений лексичний і граматичний матеріал;

- писати твори, листи, перекази з вивчених тем;

- вміти виправляти власні помилки, допущені в усному та писемному мовленні.

* 1. *Володіти*

- елементарними навичками аудіювання монологічних і діалогічних автентичних текстів, а також навичками сприймати на слух мовлення викладачів і одногрупників в межах вивчених за програмою тем;

- навичками читання коротких монологічних і діалогічних текстів: прозових і поетичних творів різних стилів (художнього, публіцистичного, ділового);

- навичками розпізнавання граматичних, фонематичних і інтонаційних явищ та структур, пропонованих для вивчення на 1 курсі, і вживання їх у мовленні в межах вивчених за програмою тем;

- елементарними навичками усного монологічного і діалогічного мовлення, вживаючи лексичні одиниці, граматичні форми та структури на матеріалі тем, передбачених програмою 1 курсу;

- елементарними навичками писемного мовлення в межах вивченого матеріалу, з використанням таких типів тексту: лист, переказ, твір.

1. **Анотація навчальної дисципліни:**

Навчальна дисципліна "Друга іноземна мова (німецька)» є складовою освітньо-професійної програми підготовки фахівців за освітньо-кваліфікаційним рівнем «Бакалавр» за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська, освітньо-професійнапрограма "Англійська мова і друга іноземна мова: усний і письмовий переклад у бізнес-комунікації".

Дана навчальна дисципліна є нормативною і належить до циклу професійної та практичної підготовки Навчального плану підготовки фахівців з вищою освітою денної та заочної форми навчання. Викладається у ІІ семестрі в обсязі 150 год. (5 кредитів ECTS): практичні (аудиторні) заняття – 102 год., самостійна робота – 48 год. У курсі передбачено 2 змістових модулі. Звітність – іспит.

1. **Завдання (навчальні цілі):**

**Завдання** вивчення дисципліни полягає в оволодінні іншомовними професійно орієнтованими компетентностями в межах тематики курсу:

* мовною (фонетичною, лексичною, граматичною);
* мовленнєвою ( аудіювання, читання, говоріння, письмо);
* соціокультурною.

**Формування у майбутніх фахівців таких компетентностей:**

**Інтегральна компетентність (ІК):**

Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов у бізнес-комунікації.

**Загальні компетентності (ЗК)**:

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.  
ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 14. *Здатність до здійснення політкоректної та етичної комунікації іноземною мовою з представниками різних соціальних груп та національних культур, усвідомлюючи та поважаючи феномен мультикультурності як важливої ознаки сучасного світу.*

**Фахові компетентності (ФК)**:

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв’язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

ФК 13. *Здатність сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу з англійської мови*.

**6. Результати навчання студентів із дисципліни (освітнього компонента) “Друга іноземна (німецька) мова” (I курс):**

Результати навчання студентів із дисципліни*базуються* *на* *програмних результатах навчання*, *визначених освітньо-науковою програмою* «Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад»:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Результат навчання**  (знати;2. уміти; 3. комунікація; 4 автономність і відповідальність) | | **Форми (та / або методи і технології навчання)** | **Методи оцінювання та критерії оцінювання (за необхідності)** |
| **Код** | **Результат навчання** |  |  |
| **1** | **Знати** |
| 1.1  1.2.  1.3.  1.4 | Фонетика  - систему звуків та основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови;  Лексика  лексичний та фразеологічний матеріал з тем курсу, а саме: „Інформація про себе. Покупки. Продукти харчування. Робота і вільний час. Навчання. Сім’я і домашнє господарство Німецькомовні країни”, а також з тематики занять для домашнього читання;  Граматика  - граматичні правила та явища, пропоновані для вивчення на 1 курсі, зокрема: "Теперішній час слабких і сильних дієслів. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Прийменники (темпоральні, локальні). Порядок слів (просте речення, складносурядне речення). Заперечення".  - лінгвокраїнознавчу інформацію, зокрема: володіти інформацією про географічне положення, історію, культуру Німеччини та інших німецькомовних країн в межах окреслених тем, навичками міжкультурної комунікації | Практичне заняття / самостійна робота.  Комунікативний метод навчання; проблемне навчання, диференційоване навчання, особистісно орієнтоване навчання; ігрові технології; проектні технології, інтерактивні технології, інформаційно-комунікаційні технології. | * поточне оцінювання; * тести; * модульний контроль; * підсумковий контроль –іспит |
| 1. **2** | **Уміти** |  |  |
| 2.**2**  2.1  2.2  2.3 | Аудіювання  - застосовувати знання про систему звуків сучасної німецької мови з метою фонетично правильного оформлення мовлення в межах вивчених за програмою тем;  - розпізнавати основні інтонаційні моделі сучасної німецької мови та використовувати їх в різних комунікативних ситуаціях в межах вивчених за програмою тем;  - розпізнавати вивчені лексичні одиниці, їх однокореневі форми в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються: "Інформація про себе. Покупки. Меблі. Продукти харчування. Робота і вільний час. Сім’я і домашнє господарство", а також з тематики занять для домашнього читання;  - розпізнавати вивчені граматичні форми і структури, а саме: "Теперішній час слабких і сильних дієслів: утворення, вживання. Рід іменників. Відмінювання іменників. Утворення множини іменників. Займенники: особові, присвійні. Прийменники (темпоральні, локальні, модальні). Порядок слів у реченні (просте речення, складносурядне речення). Заперечення." в усних та письмових текстах з тем, що вивчаються;  -  Говоріння  - вживати лексичні одиниці, граматичні форми та структури в усному та писемному мовленні з тем, що вивчаються;  - вести бесіду або диспут з проблем за темами курсу;  - моделювати мовленнєві ситуації з використанням заданого лексичного та граматичного матеріалу;  - переказувати прочитаний текст або висловити своє ставлення до проблем, порушених в ньому, використовуючи вивчений лексичний і граматичний матеріал;  Письмо  - - писати твори, листи, перекази з вивчених тем;  - вміти виправляти власні помилки, допущені в усному та писемному мовленні.  ситуаціях шляхом вибору і застосування основних методів, інструментів, матеріалів та інформації | Практичне заняття / самостійна робота.  Комунікативний метод навчання; проблемне навчання, диференційоване навчання, особистісно орієнтоване навчання; ігрові технології; проектні технології, інтерактивні технології, інформаційно-комунікаційні технології. | * поточне оцінювання; * тести; * студентські презентації та виступи на заняттях; * написання творів та есе; * модульний контроль; * підсумковий контроль – іспит |
| **44** | 1. **Комунікація** |  |  |
| 3.1  3.2  3.3  3.4 | Володіти елементарними навичками аудіювання монологічних і діалогічних автентичних текстів, а також навичками сприймати на слух мовлення викладачів і одногрупників в межах вивчених за програмою тем;  - навичками читання коротких монологічних і діалогічних текстів: прозових і поетичних творів різних стилів (художнього, публіцистичного, ділового);  - навичками розпізнавання граматичних, фонематичних і інтонаційних явищ та структур, пропонованих для вивчення на 1 курсі, і вживання їх у мовленні в межах вивчених за програмою тем;  - елементарними навичками усного монологічного і діалогічного мовлення, вживаючи лексичні одиниці, граматичні форми та структури на матеріалі тем, передбачених програмою 1 курсу;  - елементарними навичками писемного мовлення в межах вивченого матеріалу, з використанням таких типів тексту: лист, переказ, твір. | Практичне заняття / самостійна робота.  Комунікативний метод навчання; проблемне навчання, диференційоване навчання, особистісно орієнтоване навчання; ігрові технології; проектні технології, інтерактивні технології, інформаційно-комунікаційні технології. | * поточне оцінювання; * тести; * студентські презентації та виступи на заняттях; * написання творів та есе; * модульний контроль; * підсумковий контроль – іспит |
| **4** | 1. **Автономність і відповідальність** |  |  |
| 4.1. | -самостійне виконання завдань під мінімальним керівництвом;  -відповідальність за результати виконання завдань у навчанні та/або професійній діяльності | Практичне заняття / самостійна робота. | * поточне оцінювання; * тести; * студентські презентації та виступи на заняттях; * написання творів та есе; * модульний контроль; * підсумковий контроль – іспит |

1. **Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання**

**Таблиця 2**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Результати навчання з дисципліни**  (*код*)  **Програмні**  **результати навчання** (*назва*) | | **1.1** | | **1.2** | **1.3** | **2.1** | **2.2** | **2.3** | **3.1** | **3.2** | **3.3** | **3..4** | **4.1** |
| **ПРН 3.**  Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. | |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  | **+** |
| **ПРН 10.**  Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. | |  |  |  | **+** | **+** | **+** | **+** | **+** |  | **+** | **+** |
| **ПРН 12.**Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. | | **+** | + | + |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ПРН 20.** *Сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу та*  *аудіовізуального перекладу з англійської мови*. | | **+** | + | + | + | + | + | + | + | + | + | + |

**Матриця відповідності програмних результатів навчання,методів навчання та форм оцінювання з навчальної дисципліни**

**(освітнього компонента) “ «Друга іноземна ( німецька) мова»**

**Таблиця 3**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Програмні результати навчання** | **Методи навчання** | **Форми оцінювання** |
| ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. | практичні заняття самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. | практичні заняття самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання |
| ПРН 20.*Сприймати українськомовний та іншомовний (з англійської мови та другої іноземної мови) текст на слух з урахуванням можливих труднощів розуміння усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів мови, або особам, які не є носіями мови; лексичні та синтаксичні лакуни в повідомленнях тощо) для здійснення усного послідовного перекладу ділових переговорів і конференцій, синхронного перекладу та*  *аудіовізуального перекладу з англійської мови*. | практичні заняття  самостійна робота | Експрес-контроль: опитування, виконання практичних завдань, розробка завдань для самостійного опрацювання  Модульна контрольна робота  Іспит |

**8. Система оцінювання результатів навчання студентів**

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни;

Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується його в мінімальну позитивну оцінку використовуваної числової (рейтингової) шкали.

**8.1 форми та критерії оцінювання студентів:**

**- семестрове оцінювання:**

1. Групова та індивідуальна робота на практичних заняттях, виконання завдань для самостійної роботи (максимальний бал 50)

2. Виконання модульних контрольних робіт (максимальний бал 20)

*-* **підсумкове оцінювання у формі іспиту** (максимальний бал 30)

**8.2 Організація оцінювання студентів:**

**- семестрове оцінювання:**

1. Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються **«0».** У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10.** Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50.**

2. МКР з німецької мови для студентів 1 курсу складається з наступних завдань: завдання для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей студентів з тем, які визначені робочою навчальною програмою курсу.

Обсяг завдань, які виконуються під час МКР: аудіювання – звучання тексту до 2хв.;   
читання – обсяг тексту до 1500 друкованих знаків; лексико-граматичне завдання – переклад речень з української мови на німецьку, завдання множинного вибору, підстановочні   
вправи; писемне мовлення – до 80 слів.

Термін виконання МКР –2 академічні години.

Критерії оцінювання кожного окремого завдання вказані безпосередньо в умові кожного конкретного завдання МКР.

Оцінювання завдань для перевірки рівня сформованості лексичної, граматичної компетентностей відбувається шляхом віднімання від загальної кількості балів за конкретне завдання 0,25 бала за орфографічну помилку, 0,5/ 1 бала за граматичну або лексичну помилку.

Загальна кількість балів за конкретне завдання і кількість балів, які віднімаються за помилки або невиконання вимог до змісту вказана в кожному конкретному завданні.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Вона оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

|  |  |
| --- | --- |
|  | IІ семестр  «відмінно» – 20 балів;  «добре» – 16 балів;  «задовільно» – 12 балів;  «незадовільно» – 8 балів.  Неявка на МКР – 0 балів. |

* **підсумкове оцінювання**

Іспит з німецької мови на 1 курсі передбачає монологічне/діалогічне мовлення студента за заданою ситуацією, переклад речень/ ситуації з української мови на німецьку.

Знайомство.

Вільний час.

Сім’я.

Замовлення в ресторані.

Розпорядок дня.

Життя у місті.

Квартира.

Рідне місто.

Перелік граматичних тем курсу

Особові займенники в називному відмінку.

Відмінювання дієслів в теперішньому часі.

Просте розповідне речення, питальне речення, зворотній порядок слів в реченні.

Заперечення nicht/kein-.

Відмінювання дієслів в теперішньому часі.

Родовий відмінок власних назв.

Множина іменників.

Присвійні займенники в Akkusativ.

Модальні дієслова müssen, können, wollen, dürfen.

Підсумкова оцінка за дисципліну виставляється за підсумковим рейтинговим балом (сума семестрового рейтингового бала та екзаменаційного бала). Якщо студент на іспиті (диференційованому заліку) з дисципліни, з якої він мав семестровий рейтинговий бал **менше 42 балів**, отримує **позитивну** екзаменаційну оцінку («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»)), то такому студенту виставляється підсумкова оцінка з дисципліни за національною шкалою **лише** **«задовільно»**, за шкалою ЄКТС – **E**, а в екзаменаційній відомості в графі «Підсумковий рейтинговий бал» ставиться **60 балів**.

**8.3 Шкала відповідності оцінок**

|  |  |
| --- | --- |
| **Відмінно** | 90 – 100 |
| **Добре** | 75 – 89 |
| **Задовільно** | 60 – 74 |
| **Незадовільно** | 0 – 59 |

**9. Програма навчальної дисципліни. Тематичний план занять**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **№ і назва теми**  **(включно із темами, що винесені на самостійне опрацювання)** | **Кількість годин** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Денна форма** | | | | | | | **Заочна форма** | | | | | | | | | |
| **Разом** | **у тому числі** | | | | | | **Разом** | **у тому числі** | | | | | | | | |
| **лекції** | **семінарські / практичні заняття** | **самостійна робота** | | | |  | **лекції** | | | | **семінарські / практичні заняття** | | | **самостійна робота** | |
| ***Модуль 1*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Змістовий модуль 1. Інформація про себе*** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | **Тема 1.** Знайомство | 25 |  | 16 | | 9 | | |  | | |  | | |  | | |  |
| 2. | **Тема 2.** Вільний час | 25 |  | 18 | | 7 | | |  | | |  | | |  |
| 3. | **Тема 3.** Сім’я | 25 |  | 16 | | 9 | | |  | | |  | | |  | | |  |
|  | Разом годин за змістовим модулем 1 | 75 |  | 50 | | 25 | |  | | |  | | | |  | | |  |
| ***Змістовий модуль 2.*** *Повсякденне життя* | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | **Тема 1.** Замовлення в ресторані | 25 |  | 16 | | 9 | | |  | | |  | | |  | | |  |
| 2. | **Тема 2.** Розпорядок дня | 25 |  | 18 | | 7 | | |  | | |  | | |  |
| 3. | Життя у місті | 25 |  | 18 | | 7 | | |  | | |  | | |  | | |  |
|  | Разом годин за модулем 2 | 75 |  | 52 | | | 23 | |  | | | |  | | |  | |  |
|  | **Усього годин** | 150 |  | 102 | | | 48 | |  | | | |  | | |  | |  |

**10. Рекомендовані джерела (**у тому числі Інтернет ресурси)

**Методичне забезпечення**

1. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.

2. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.

3. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том1. / Наталія Федорівна Бориско. К.: Логос, 2019. 480 с.

4. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том2. / Наталія Федорівна Бориско. К.: Логос, 2019. 512 с.

5. Аудіозаписи - до підручника «Motive» www.hueber.de/audioservice

- до підручника Бориско Н.Ф. Самоучитель німецької мови.

- Doris Middleman “Sprechen. Hören. Sprechen”.

6. Література для домашнього читання.

**Базова**

1. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.

2. Motive. Kompaktkurs DaF. A1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.

3. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Kursbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.

4. Motive. Kompaktkurs DaF. A2. Arbeitsbuch. Lektion 9-18 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.

5. Motive. Kompaktkurs DaF. B1. Kursbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 72 S.

6. Motive. Kompaktkurs DaF. B1. Arbeitsbuch. Lektion 1-8 / [Krenn W., Puchta H.]. München: Hueber Verlag GmbH, 2015. 68 S.

7. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель

8. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! Самоучитель німецької мови (у двох томах). Том2. / Наталія Федорівна Бориско. К.: Логос, 2019. 512 с.

**Додаткова**

1. Бориско Н.Ф. Deutsch intensiv. Інтенсивный курс німецької мови / Н.Ф. Бориско, Н.В.Безсмертная, Н.А. Красовская. К., 2019. 396 с.

2. Jin F. Grammatik aktiv. Übungsbuch / Friededrike Jin. Berlin: Cornelsen Verlag, 2021. 256 c.

3. Middleman D. Sprechen. Hören. Sprechen / Doris Middleman. К.: Методика, 1998. 112 с.

4. Duden, Aussprachewörterbuch, 1995. 794 с.

**Електронні джерела**

http://www.hueber.de/motive/

http://www.hueber.de/deutsch-lernen/

http://www.vitaminde.de/

<http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/>